

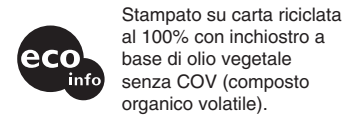


IC Recorder

Istruzioni per l'uso

IC RECORDER ICD-P110/P210

©2004 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/



Informazioni

IN NESSUN CASO IL RIVENDITORE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA NÉ DI PERDITE ECONOMICHE O SPESE RISULTANTI DA UN PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

Precauzioni

Alimentazione

- Utilizzare questo apparecchio solo con corrente continua a 3 V. Utilizzare due pile alcaline LR03 (formato AAA).

Sicurezza

- Non utilizzare l'apparecchio durante la guida in auto, in bicicletta o su qualsiasi veicolo a motore.
- Non lasciare l'apparecchio vicino a fonti di calore o in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, a polvere eccessiva o a urti.
- Se nell'apparecchio dovesse cadere un oggetto solido o un liquido, estrarre le pile e far controllare l'apparecchio da personale specializzato prima di farlo funzionare nuovamente.

Disturbi

- È possibile udire dei disturbi se, durante la registrazione o la riproduzione, l'apparecchio viene collocato accanto ad una fonte di alimentazione CA, ad una lampada a fluorescenza o ad un telefono cellulare.
- Possono venire registrati dei disturbi se un oggetto, ad esempio il dito, ecc., sfiorano o toccano l'apparecchio durante la registrazione.

Manutenzione

- Per pulire le parti esterne, usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non usare alcol, benzina o solventi.

Per qualsiasi domanda o problema riguardante l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

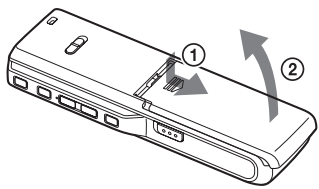
Consigli per la copia di backup

Per evitare il rischio di perdite di dati causate da operazioni accidentali o da problemi di funzionamento del registratore IC, si consiglia di salvare una copia di backup dei messaggi registrati su un registratore o su un computer, ecc.

►Operazioni preliminari

Punto 1: Inserimento delle pile

1 Spostare e sollevare il coperchio dello scomparto per le pile.



Sostituzione delle pile

L'indicatore delle pile sulla finestra del display indica le condizioni delle pile nel modo seguente.

Quando l'indicatore lampeggia, sostituire le pile con pile nuove.

Quando l'indicatore lampeggia, le pile sono scariche e l'apparecchio smetterà di funzionare.

Durata delle pile*

Se l'apparecchio viene utilizzato in modo continuo, è possibile registrare per circa 7,5 ore/riprodurre per circa 5 ore nel modo HQ e registrare per circa 15,5 ore/riprodurre per circa 8,5 ore nei modi SP e LP.

* Se si utilizzano pile alcaline LR03 (formato AAA) Sony

* Se si esegue la riproduzione utilizzando il diffusore interno a livello di volume medio La durata delle pile potrebbe essere inferiore alla durata normale a seconda di come viene utilizzato l'apparecchio.

Note

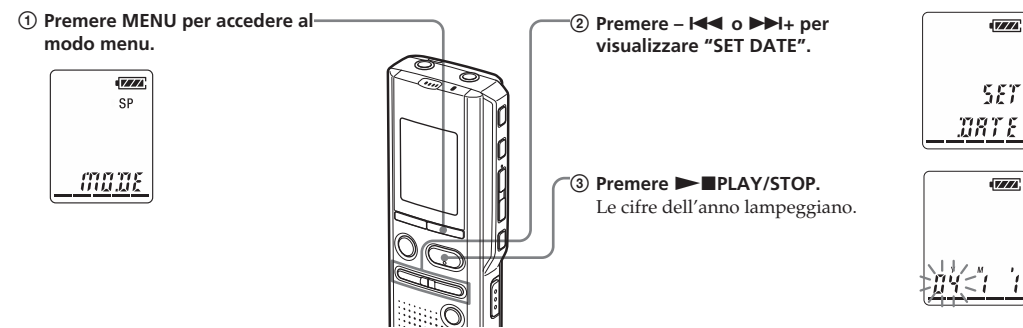
- Non usare pile al manganese con questo apparecchio.
- Quando si sostituiscono le pile, inserire le pile nuove entro 3 minuti dopo la rimozione di quelle scariche. In caso contrario, è possibile che venga visualizzato il display di impostazione dell'orologio oppure che la data e l'ora non siano corrette quando si reinsertiscono le pile. In tal caso, impostare nuovamente la data e l'ora. In ogni caso, i messaggi registrati e l'impostazione dell'allarme vengono mantenuti.
- Quando si sostituiscono le pile, assicurarsi di sostituire entrambe le pile con pile nuove.
- Non caricare pile a secco.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a perdita di elettrolita e a corrosione.
- Ad indicare che l'accesso ai dati dell'apparecchio è in corso, "ACCESS" viene visualizzato nella finestra del display oppure l'indicatore OPR lampeggia in arancione. Mentre l'accesso è in corso, non rimuovere le pile. Diversamente, i dati potrebbero venire danneggiati.

Quando si inseriscono le pile per la prima volta, oppure quando si inseriscono le pile dopo un determinato periodo di tempo, viene visualizzato il display di impostazione dell'orologio. Per impostare la data e l'ora, fare riferimento ai punti da 2 a 3 della sezione "Punto 2: Impostazione dell'orologio".

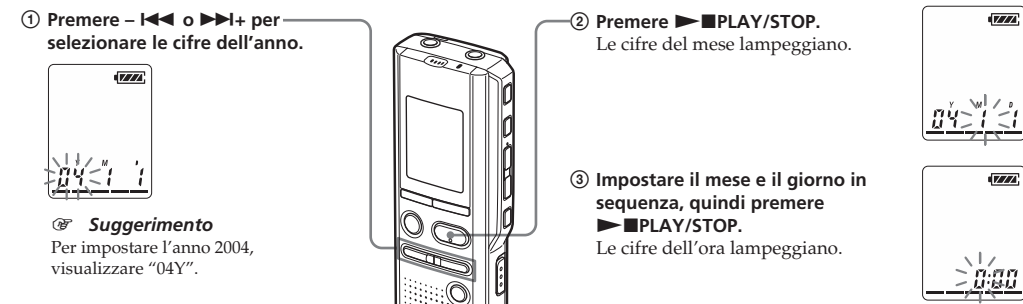
Punto 2: Impostazione dell'orologio

Il display di impostazione dell'orologio appare quando si inseriscono le pile per la prima volta o quando si reinsertiscono le pile dopo un determinato periodo di tempo. In questo caso, procedere dal punto 2.

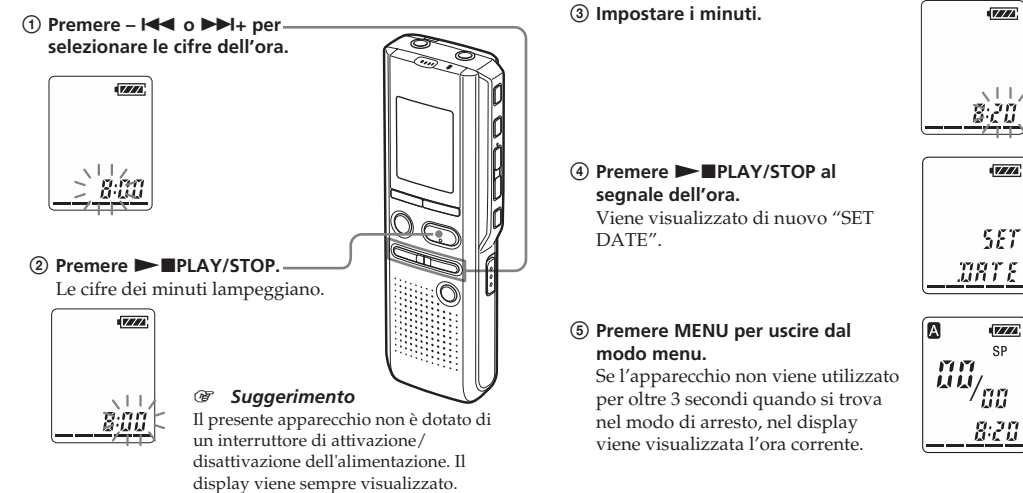
1 Visualizzare il display di impostazione dell'orologio.



2 Impostare la data.



3 Impostare l'ora.



►Operazioni di base

Registrazione di messaggi

È possibile registrare fino a 99 messaggi in ciascuna delle quattro cartelle (A, B, C e D).

È possibile avviare la registrazione rapidamente senza dover cercare la fine dell'ultima registrazione in quanto il messaggio appena registrato viene aggiunto automaticamente dopo l'ultimo messaggio registrato.

Ad esempio	Messaggio 1	Messaggio 2	Messaggio appena registrato	Spazio vuoto

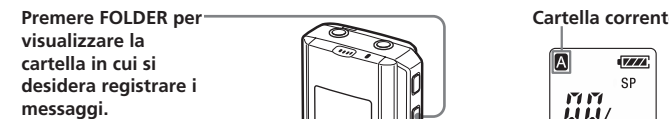
Note

Prima di effettuare una registrazione molto lunga, assicurarsi di inserire nuove pile e di verificare l'indicatore delle pile.

1 Selezionare il modo di registrazione.

Per informazioni sulle modalità di selezione del modo di registrazione, vedere la sezione "Modifica del modo di registrazione" sul lato opposto.

2 Selezionare la cartella.

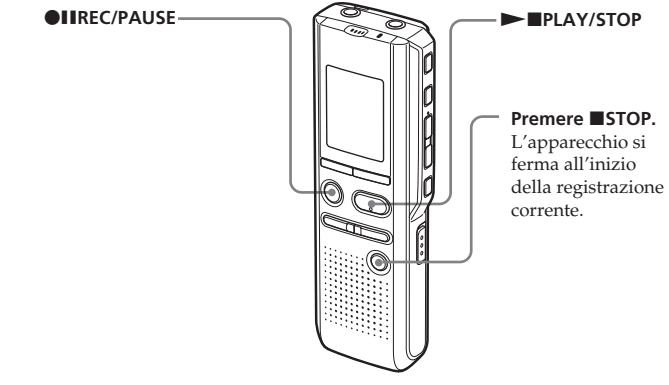


3 Avviare la registrazione.



Non è necessario tenere premuto I/REC/PAUSE durante la registrazione.

4 Terminare la registrazione.



Se la cartella non viene cambiata dopo avere interrotto la registrazione, la prossima registrazione verrà inserita in questa stessa cartella.

Per	Eseguire quanto segue
effettuare una pausa durante la registrazione*	Premere I/REC/PAUSE. Durante il modo di pausa della registrazione, l'indicatore OPR lampeggia in rosso e "PAUSE" lampeggia nella finestra del display.
disattivare il modo di pausa e riprendere la registrazione	Premere I/REC/PAUSE. La registrazione viene riattivata da quel punto. Per interrompere la registrazione quando l'apparecchio è in modo di pausa, premere STOP.
ascoltare la registrazione corrente	Premere STOP per arrestare la registrazione, quindi premere PLAY/STOP.
controllare immediatamente la registrazione in corso	Premere PLAY/STOP durante la registrazione.
selezionare la sensibilità del microfono	È possibile selezionare la sensibilità del microfono utilizzando MIC SENS. HIGH: per registrazioni di riunioni o in ambienti silenziosi e/o ampi. LOW: per registrazioni di dettati o in luoghi rumorosi.

* Un'ora circa dopo essere stata attivata, la pausa di registrazione viene automaticamente disattivata e l'apparecchio passa al modo di arresto.

Nota sulla registrazione

È possibile che venga registrato un disturbo se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o tocca accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione.

Tempo di registrazione massimo

Il tempo di registrazione massimo per tutte le cartelle è pari a quanto riportato di seguito. In una sola cartella, è possibile registrare messaggi per un tempo pari a quello di registrazione massimo.

	ICD-P110	ICD-P210
HQ*	1 ora 40 min.	3 ore 35 min.
SP**	4 ore 35 min.	9 ore 40 min.
LP***	7 ore 35 min.	15 ore 45 min.

(min.: minuti)

* HQ: modo di registrazione High Quality, qualità ottimale (audio monofonico)

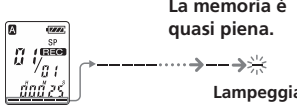
** SP: modo di registrazione SP (riproduzione standard) (audio monofonico)

*** LP: modo di registrazione LP (riproduzione prolungata) (audio monofonico)

- Per ottenere registrazioni di qualità audio superiore, selezionare il modo HQ. Per impostare il modo di registrazione, vedere "Modifica del modo di registrazione" sul lato opposto.
- Prima di effettuare una registrazione prolungata, verificare l'indicatore relativo alla pila.
- Il tempo di registrazione massimo e il numero di messaggi che è possibile utilizzare varia in base alle condizioni di utilizzo.
- Se i messaggi vengono registrati utilizzando insieme i modi HQ, SP e LP, il tempo di registrazione massimo sarà compreso tra quello per il modo HQ e quello per il modo LP.

Indicazione della memoria residua

Durante la registrazione, i segmenti dell'indicatore della memoria residua diminuiscono uno alla volta.



Quando il tempo di registrazione residuo raggiunge 5 minuti, l'ultimo segmento lampeggia. Se è selezionato il modo di visualizzazione del tempo di registrazione residuo, "REMAIN" lampeggia quando il tempo residuo raggiunge 1 minuto. Quando la memoria è completa, la registrazione si arresta automaticamente, "FULL" lampeggia nella finestra del display e viene emesso un segnale di avvertimento. Per riprendere la registrazione, cancellare alcuni messaggi.

- Se I/REC/PAUSE viene premuto quando la memoria è completa, "FULL" lampeggia, mentre viene emesso un segnale di avvertimento. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni dei messaggi.
- Se I/REC/PAUSE viene premuto dopo avere registrato 99 messaggi, "FULL" lampeggia, mentre viene emesso un segnale di avvertimento. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni dei messaggi.

Avvio automatico della registrazione attivato dal rilevamento di suoni — Funzione VOR avanzata

Se la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) è impostata su ON nel menu, la registrazione viene avviata quando il registratore rileva dei suoni ("VOR" viene visualizzato nella finestra del display).



La registrazione si arresta non appena i suoni si interrompono ("VOR PAUSE" lampeggia nella finestra del display).

Note

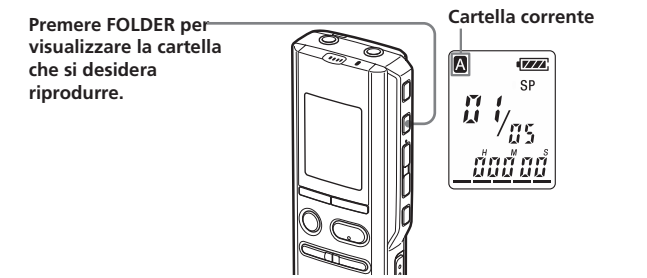
La funzione VOR è influenzata dai disturbi presenti nell'ambiente circostante. Impostare MIC SENS su HIGH o su LOW. Se dopo avere modificato la sensibilità del microfono la registrazione non è soddisfacente o se si devono effettuare registrazioni importanti, impostare VOR su OFF.

Riproduzione di messaggi

Quando si riproduce un messaggio precedentemente registrato, iniziare dal punto 1.

Quando si riproduce un messaggio di cui è appena terminata la registrazione, iniziare dal punto 3.

1 Selezionare la cartella.

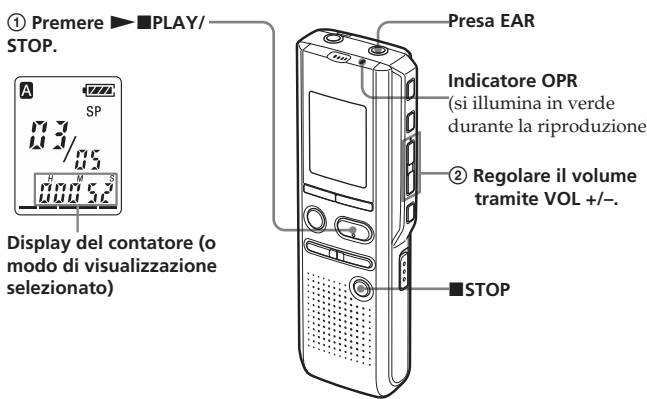


2 Selezionare il numero del messaggio.



* Viene visualizzato il display selezionato tramite il tasto DISPLAY (vedere il lato opposto).

3 Avviare la riproduzione.



Al termine della riproduzione di un messaggio, l'apparecchio si ferma all'inizio del messaggio successivo. Se la funzione di riproduzione continua è impostata su "ON" (vedere il lato opposto), l'apparecchio si arresta dopo avere riprodotto tutti i messaggi contenuti nella cartella. Quando è stato riprodotto l'ultimo messaggio di una cartella, l'apparecchio si ferma all'inizio dell'ultimo messaggio.

Per l'ascolto personale

Collegare un auricolare o le cuffie (non in dotazione) alla presa EAR. Il diffusore incorporato viene scollegato automaticamente. In caso di disturbi, pulire la spina delle cuffie.

Altre operazioni

Per	Eseguire quanto segue
arrestare nella posizione corrente	Premere PLAY/STOP o STOP. Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere di nuovo PLAY/STOP.
ritornare all'inizio del messaggio corrente	Premere left arrow una volta.*
andare al messaggio successivo	Premere right arrow una volta.*
ritornare ai messaggi precedenti/andare ai messaggi successivi	Premere left arrow o right arrow più volte. Durante il modo di arresto, mantenere premuto il tasto per saltare tutti i messaggi.

* Tali operazioni si riferiscono al caso in cui l'opzione EASY-S (funzione Easy Search, ricerca rapida) nel menu è impostata su "OFF".

Riproduzione ripetuta di un messaggio

— Riproduzione ripetuta Durante la riproduzione, premere PLAY/STOP per più di un secondo.

Viene visualizzata l'indicazione "G" e il messaggio selezionato viene riprodotto ripetutamente. Per riprendere la riproduzione normale, premere di nuovo PLAY/STOP. Per terminare la riproduzione, premere STOP.

Riproduzione continua di tutti i messaggi contenuti in una cartella

— Riproduzione continua È possibile selezionare il modo di riproduzione continua mediante la voce CONT del menu. Impostando CONT su ON, è possibile effettuare la riproduzione continua di tutti i messaggi contenuti in una cartella.

Ricerca in avanti/ all'indietro durante la riproduzione (avanzamento/riavvolgimento)

Per effettuare una ricerca in avanti, mantenere premuto right arrow durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione. Per effettuare una ricerca indietro, mantenere premuto left arrow durante la riproduzione e rilasciare il tasto nel punto in cui si desidera riprendere la riproduzione.

Tenendo premuto right arrow o left arrow, l'apparecchio avvia la ricerca a velocità superiore. Durante l'avanzamento/il riavvolgimento, il contatore viene visualizzato, indipendentemente dall'impostazione del modo di visualizzazione.

☞ Suggerimento

Se la riproduzione rapida viene proseguita fino alla fine dell'ultimo messaggio, "END" lampeggia 5 volte. Non è possibile ascoltare il suono della riproduzione. Se si mantiene premuto left arrow mentre "END" lampeggia, i messaggi vengono riprodotti rapidamente e la riproduzione normale viene avviata dal punto in cui il tasto viene rilasciato. Quando "END" smette di lampeggiare e l'indicatore OPR si spegne, l'apparecchio si ferma all'inizio dell'ultimo messaggio. Se l'ultimo messaggio è lungo e si desidera iniziare la riproduzione da un punto successivo all'inizio del messaggio, mantenere premuto right arrow per riprodurre il messaggio fino alla fine e quindi premere left arrow mentre "END" lampeggia per ritornare al punto desiderato. Per i messaggi registrati prima dell'ultimo messaggio, andare all'inizio del messaggio successivo e riprodurre il messaggio all'indietro fino a raggiungere il punto desiderato.

Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione (Easy Search)

Se EASY-S è impostato su "ON" nel menu, è possibile individuare rapidamente il punto dal quale si desidera avviare la riproduzione premendo più volte left arrow o right arrow nel modo di riproduzione o di pausa della riproduzione.

Premendo una volta left arrow è possibile retrocedere di circa 3 secondi, mentre premendo una volta right arrow è possibile avanzare di circa 10 secondi. Questa funzione è utile per individuare un punto specifico di una registrazione lunga. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione (Easy Search)" sul lato opposto.

Cancellazione dei messaggi

È possibile cancellare i messaggi registrati uno dopo l'altro o tutti i messaggi di una cartella contemporaneamente.

Si noti che se la registrazione è stata cancellata non è più possibile recuperarla.

Cancellazione dei messaggi uno dopo l'altro

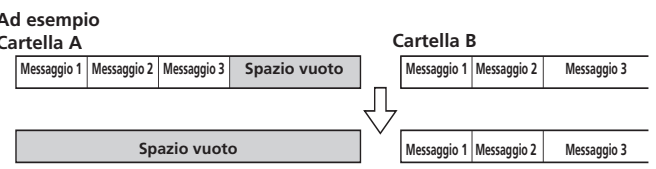
Quando un messaggio viene cancellato, i messaggi rimanenti avanzano e vengono rinumerati in modo da non lasciare spazio tra i messaggi.



Dopo la cancellazione i messaggi restanti vengono rinumerati.

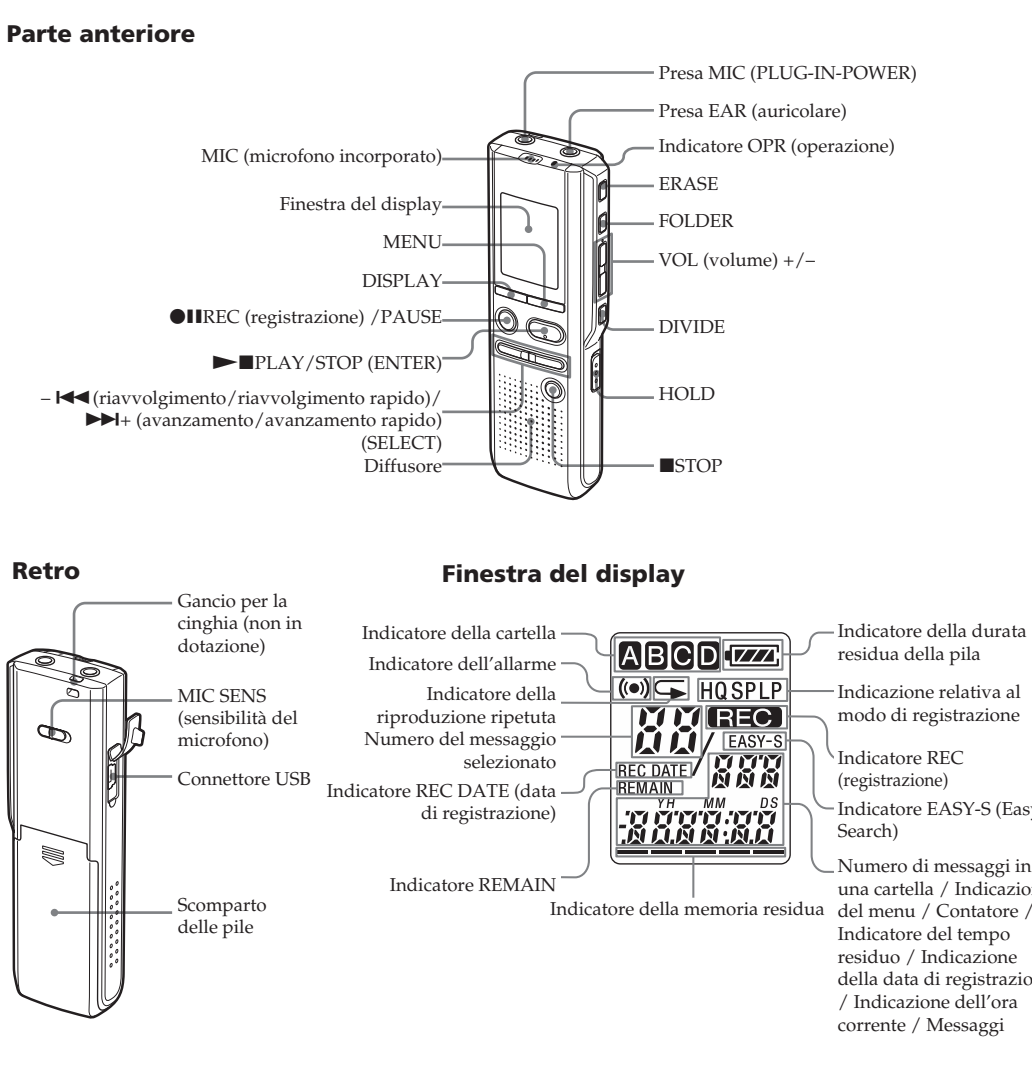
- 1 Premere ERASE mentre si riproduce il messaggio che si desidera cancellare o premere ERASE per più di 1 secondo durante il modo di arresto. Viene emesso un segnale acustico e il numero del messaggio e "ERASE" lampeggiano mentre i primi e gli ultimi 5 secondi del messaggio vengono riprodotti 10 volte.
- 2 Premere ERASE mentre il messaggio viene riprodotto. Il messaggio viene cancellato e i restanti messaggi vengono rinumerati. Ad esempio, se si cancella il messaggio 3, il messaggio 4 viene rinumerato come messaggio 3. Una volta completata la cancellazione, l'apparecchio si arresta all'inizio del messaggio successivo.

Cancellazione di tutti i messaggi di una cartella



- 1 Premere FOLDER per selezionare la cartella che si desidera cancellare.
- 2 Premere contemporaneamente ■STOP e ERASE per più di 1 secondo. "ALL ERASE" lampeggia per 10 secondi.
- 3 Premere ERASE mentre il display lampeggia.

Indice delle parti e dei comandi



►Vari modi di registrazione

Aggiunta di una registrazione

Uso della funzione di aggiunta di una registrazione

Per impostazione predefinita, non è possibile aggiungere una registrazione, onde evitare di cancellare accidentalmente un messaggio. Se si desidera aggiungere una registrazione ad un messaggio precedentemente registrato oppure aggiungere una registrazione mediante sovrascrittura, cambiare l'impostazione REC-OP seguendo la procedura descritta di seguito.

- 1 Premere MENU per passare al modo menu.
- 2 Premere -◀◀ o ▶▶+ per visualizzare "REC-OP", quindi premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzata la finestra per l'aggiunta della registrazione.
- 3 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare "ON", quindi premere ▶▶PLAY/STOP. L'impostazione viene cambiata.
- 4 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare "ADD" o "OVER", quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
 - ADD: consente di aggiungere una registrazione ad un messaggio precedentemente registrato.
 - OVER: consente di aggiungere una registrazione mediante sovrascrittura.
- 5 Premere MENU per uscire dal modo menu.

Per impedire l'aggiunta di una registrazione

Al punto 3, selezionare "OFF", quindi premere ▶▶PLAY/STOP.

Aggiunta di una registrazione ad un messaggio precedentemente registrato

È possibile aggiungere una registrazione ad un messaggio in fase di riproduzione.

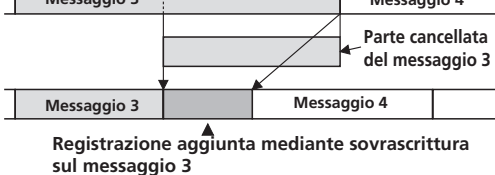
Se nel menu viene selezionato "ADD"



La registrazione aggiunta viene posta dopo il messaggio corrente e considerata parte del messaggio stesso.

Se nel menu viene selezionato "OVER"

È possibile aggiungere una registrazione mediante sovrascrittura su una parte di un messaggio registrato a partire da un punto selezionato. La parte di messaggio seguente il punto selezionato viene cancellata.



La registrazione aggiunta mediante sovrascrittura sul messaggio 3

- 1 Durante la riproduzione, premere brevemente ●I●REC/PAUSE. Viene visualizzata l'indicazione "REC". "ADD" o "OVER" lampeggia e l'apparecchio si arresta nel modo di pausa della registrazione.
- 2 Mentre "ADD" o "OVER" lampeggia, premere di nuovo ●I●REC/PAUSE. L'indicatore OPR si illumina in rosso. Viene avviata la registrazione mediante aggiunta o mediante sovrascrittura.
- 3 Premere ■STOP per arrestare la registrazione.

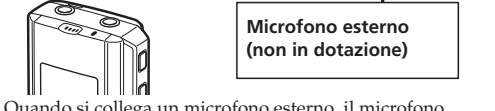
Note

- Non è possibile aggiungere o sovrascrivere una registrazione se la memoria residua non è sufficiente.
- La parte di messaggio aggiunta o sovrascritta verrà registrata utilizzando lo stesso modo di registrazione (HQ, SP o LP).

Registrazione con un microfono esterno o altre apparecchiature

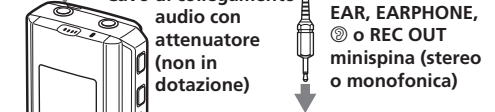
1 Collegare un microfono con alimentazione di tipo plug-in o altre apparecchiature alla presa MIC (PLUG IN POWER).

Durante la registrazione con un microfono esterno minispina (monofonica)



Quando si collega un microfono esterno, il microfono incorporato viene automaticamente escluso. Quando si collega un microfono con alimentazione di tipo plug-in, l'alimentazione viene automaticamente fornita al microfono dal registratore IC.

Quando si registra da altre apparecchiature minispina (monofonica)



1 Seguire i punti in "Registrazione di messaggi" per registrare i messaggi.

Note

- Assicurarsi che le spine siano collegate saldamente.
- È consigliabile effettuare una registrazione di prova per verificare i collegamenti e il volume.
- Se vengono collegati apparecchi non Sony, fare riferimento al manuale delle istruzioni relativo a tali apparecchi.

Avvio automatico della registrazione attivato dal rilevamento di suoni — Funzione VOR avanzata

VOR ON: la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) è attivata. La registrazione viene avviata quando l'apparecchio rileva dei suoni e si arresta non appena questi si interrompono, evitando di registrare nei periodi in cui vi è assenza di suoni.

VOR OFF: la funzione VOR è disattivata. Viene impostata la registrazione normale.

- 1 Premere MENU per passare al modo menu.
- 2 Premere -◀◀ o ▶▶+ per visualizzare "REC-OP", quindi premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzata la finestra per l'aggiunta della registrazione.
- 3 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare "ON", quindi premere ▶▶PLAY/STOP. "OFF" o "ON" lampeggia.
- 4 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare "ON" o "OFF", quindi premere ▶▶PLAY/STOP. A questo punto, l'impostazione è completa.
- 5 Premere MENU per uscire dal modo menu.

►Altre funzioni

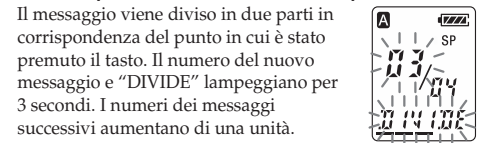
Divisione di un messaggio

È possibile dividere un messaggio durante la registrazione o la riproduzione, in modo tale che il messaggio venga diviso in due parti e il numero del messaggio venga aggiunto al messaggio diviso. Dividendo un messaggio, è possibile individuare in modo semplice il punto che si desidera riprodurre nel caso di lunghe registrazioni, ad esempio di riunioni. È possibile dividere i messaggi fino a raggiungere un numero totale di 99 messaggi in una cartella.

Durante la registrazione o la riproduzione di un messaggio, premere DIVIDE in corrispondenza del punto in cui si desidera inserire la divisione.

- Se viene premuto DIVIDE durante la registrazione: Il numero del nuovo messaggio viene aggiunto in corrispondenza del punto in cui è stato premuto il tasto. Il numero del nuovo messaggio e "DIVIDE" lampeggiano per 3 secondi. Il messaggio viene diviso in due parti, che vengono tuttavia registrate senza alcuna interruzione.
- Se viene premuto DIVIDE durante la riproduzione: Il messaggio viene diviso in due parti in corrispondenza del punto in cui è stato premuto il tasto. Il numero del nuovo messaggio e "DIVIDE" lampeggiano per 3 secondi. I numeri dei messaggi successivi aumentano di una unità.

Il messaggio viene diviso. La registrazione continua



►Suggerimento

È possibile dividere un messaggio durante il modo di pausa della registrazione.

• Se viene premuto DIVIDE durante la riproduzione: Il messaggio viene diviso in due parti in corrispondenza del punto in cui è stato premuto il tasto. Il numero del nuovo messaggio e "DIVIDE" lampeggiano per 3 secondi. I numeri dei messaggi successivi aumentano di una unità.

Il messaggio viene diviso. I numeri dei messaggi aumentano.

Per riprodurre il messaggio diviso

Premere -◀◀ o ▶▶+ per visualizzare il numero del messaggio, in quanto a ciascuno dei messaggi divisi viene assegnato un numero.

►Per riprodurre il messaggio diviso senza interruzioni Selezionare ON per CONT nel menu come descritto nella sezione "Riproduzione senza interruzioni di tutti i messaggi contenuti in una cartella".

Spostamento dei messaggi in una cartella diversa — Funzione di spostamento

È possibile trasferire i messaggi registrati in un'altra cartella. Esempio: per spostare il messaggio 3 dalla cartella A alla cartella B

- 1 Riprodurre il messaggio da trasferire.
- 2 Durante la riproduzione del messaggio, premere FOLDER in modo da far lampeggiare l'indicazione della cartella in cui si desidera trasferire il messaggio (B in questo caso). I primi e gli ultimi 5 secondi del messaggio vengono riprodotti 10 volte, mentre l'indicazione della cartella e "MOVE" lampeggiano.
- 3 Premere ▶▶PLAY/STOP. Il messaggio viene spostato nella cartella di destinazione. I messaggi vengono ordinati in base alla data e all'ora di registrazione.

Per annullare lo spostamento del messaggio o dei messaggi

Premere ■STOP prima del punto 3.

Note

- La funzione di spostamento non duplica il messaggio in un'altra cartella. Quando si sposta un messaggio in un'altra cartella, viene automaticamente eliminato dalla cartella in cui si trovava.

Riproduzione di un messaggio all'ora desiderata con allarme

È possibile far suonare l'allarme e iniziare la riproduzione di un messaggio selezionato all'ora desiderata.

- 1 Utilizzare FOLDER e -◀◀/▶▶+ per selezionare la cartella e il messaggio che si desidera riprodurre.
- 2 Entrare nel modo di impostazione dell'allarme.
 - 1 Premere MENU. L'apparecchio entra nel modo menu e viene visualizzato "ALARM OFF". Se viene visualizzato "ALARM ON", l'allarme è stato impostato. Se non si desidera modificare l'impostazione, premere MENU e uscire dal modo menu.
 - 2 Premere ▶▶PLAY/STOP. "OFF" inizia a lampeggiare.
 - 3 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 4 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 5 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 6 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 7 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 8 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 9 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 10 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 11 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 12 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 13 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 14 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 15 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 16 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 17 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 18 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 19 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 20 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 21 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 22 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 23 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 24 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 25 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 26 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 27 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 28 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 29 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 30 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 31 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 32 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 33 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 34 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 35 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 36 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 37 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 38 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 39 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 40 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 41 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 42 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 43 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 44 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 45 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 46 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 47 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 48 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 49 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 50 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 51 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 52 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 53 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 54 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 55 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 56 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 57 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 58 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 59 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 60 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 61 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 62 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 63 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 64 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 65 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 66 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 67 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 68 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 69 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 70 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 71 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 72 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 73 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 74 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 75 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 76 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 77 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 78 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 79 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 80 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 81 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 82 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 83 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 84 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 85 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 86 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 87 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 88 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 89 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 90 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 91 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 92 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 93 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 94 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 95 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 96 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 97 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 98 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
 - 99 Premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "ON".
- 3 Impostare la data dell'allarme.
 - 1 Premere ▶▶PLAY/STOP. "DATE" lampeggia nella finestra del display.
 - 2 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dell'anno, quindi premere ▶▶PLAY/STOP. Le cifre dell'anno lampeggiano.
 - 3 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre del mese, quindi premere ▶▶PLAY/STOP. Le cifre del mese lampeggiano.
 - 4 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre del giorno e il giorno in sequenza.
 - 5 Premere ▶▶PLAY/STOP. Le cifre dell'ora lampeggiano.
 - 6 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
 - 7 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
 - 8 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
 - 9 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".

Note

- "ALARM OFF (o ON)" non verrà visualizzato e l'allarme non potrà essere impostato se l'ora non è stata regolata o il messaggio non è stato registrato nella cartella selezionata.
- È possibile regolare il volume di riproduzione mediante VOL +/-.
- Se l'ora in cui deve suonare l'allarme scade durante la cancellazione, l'allarme suona per 10 secondi una volta terminata la cancellazione e la riproduzione ha inizio.
- L'impostazione dell'allarme non viene annullata quando termina la riproduzione con l'allarme. Per annullare l'impostazione dell'allarme, vedere quanto riportato di seguito.

Per annullare l'impostazione dell'allarme o modificarne l'ora

- 1 Selezionare il messaggio su cui è stata impostata la riproduzione con l'allarme e premere MENU. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 2 Premere ▶▶PLAY/STOP per far lampeggiare "ON".
- 3 Per annullare l'impostazione dell'allarme: premere -◀◀ o ▶▶+ per far lampeggiare "OFF" e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 4 Premere MENU per uscire dal modo menu.

Impostare la data dell'allarme. Per effettuare la riproduzione in una data desiderata

- 1 Premere ▶▶PLAY/STOP quando "DATE" lampeggia. Le cifre dell'anno lampeggiano.
- 2 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dell'anno, quindi premere ▶▶PLAY/STOP. Le cifre del mese lampeggiano.
- 3 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre del mese e il giorno in sequenza.
- 4 Premere ▶▶PLAY/STOP. Le cifre dell'ora lampeggiano.
- 5 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 6 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 7 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 8 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 9 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 10 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 11 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 12 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 13 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 14 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 15 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 16 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 17 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 18 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 19 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 20 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 21 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 22 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 23 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 24 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 25 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 26 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 27 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 28 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 29 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 30 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 31 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 32 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 33 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 34 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 35 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 36 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 37 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 38 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 39 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 40 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 41 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 42 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 43 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 44 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 45 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 46 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 47 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 48 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 49 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 50 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 51 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 52 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 53 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 54 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 55 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 56 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 57 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 58 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 59 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 60 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 61 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 62 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 63 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 64 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 65 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 66 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 67 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 68 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 69 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 70 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 71 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 72 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 73 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 74 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 75 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 76 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 77 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 78 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 79 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 80 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 81 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 82 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare l'allarme tra "B-PLAY" (riproduzione del messaggio dopo l'allarme) o "B-ONLY" (solo allarme), quindi premere ▶▶PLAY/STOP.
- 83 Premere ▶▶PLAY/STOP. Viene visualizzato "ALARM ON".
- 84 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare le cifre dei minuti e premere ▶▶PLAY/STOP.
- 85 Premere -◀◀ o ▶▶+ per selezionare